

新时期对中职来华留学生线上教育的研究

孙占群 殷语泽

广西华侨学校 广西 南宁 530007

[摘要] 中职院校发展留学生教育是我国来华留学教育计划中的重要内容, 研究中职来华留学生教育的现状, 总结线上教育教学经验, 探讨新时期有效应对中职来华留学生教育问题的策略, 可以促进留学生跨文化适应, 提升中国文化认同感。

[关键词] 中职; 来华留学生; 线上教育

【DOI】 10.12252/j.issn.2096-6288.2020.02.1941

1 引言

随着我国《留学中国计划》的实施和开展, 我国国际影响力得到了极大提升, 来华留学生队伍日益增加, 中职院校也吸引了许多发展中国家的留学生来华学习。我国周边国家急需发展本国的经济, 他们被中国中职院校的优势教育政策和实用性教育方向吸引, 成为了中职院校留学生的主体部分。

《中国教育统计年鉴》数据表明, 在2019年, 我国中职院校注册学生有2739人, 亚洲留学生约占90%, 欧洲留学生约占6%, 4%来自其他地区。亚洲国家是我国中职院校来华留学生的主力军。

广西华侨学校作为国务院侨办华文教育基地, 在留学生教育教学中已取得一定成效, 对中职教育也展开了积极的探索。校内来华留学生主要是以长短期语言培训和高中学历教育为主, 也有留学生在我校中职电子商务、汽车维修等专业就读, 学生来源主要是泰国、老挝、越南、印度尼西亚等国家。

总结中职留学生教育教学经验, 探讨如何在新时期开展中职来华留学生教育是一个迫切需要解决的问题, 它关系到中职来华留学生发展计划是否能够继续开展实施, 关系到国家留学生计划的重大战略前景。

2 中职来华留学生教育面临的问题

2.1 中职来华留学生教育发展缓慢

国家“走出去, 请进来”的工作方针为华文教育工作带来了飞速发展, 出现了内外联动之势。2018年, 共有近50个国家和地区与我国进行了华教交流, 而海外华教机构间也交流合作不断, “中国寻根之旅”和“汉语桥”等华文教育活动, 极大地推进了华文教育工作的进程, 2018年外国留学生人数达到了49.2万, 中职院校来华留学生人数也获得了较快发展, 但相对来说, 份额就只占了总人数的极少数。

今年, 华文教育开始转入线上网络教学阶段。职业教育与基础教育相比有其独特性, 即需要实践操作, 线上教学模式是一种新的尝试, 文化课和理论课受到的影响并不明显, 甚至因为翻转课堂的线上教学模式的全面铺开, 新颖的授课

模式吸引了学生们的注意力, 激发了学生的学习热情, 然而随着时间的推移, 学生们的实操课遇到了很大的障碍, 相比于留在本国实训或进入企业实习, 线上教学的优势并不明显。中职院校来华留学生教育发展缓慢, 如何扩大中职来华留学生的生源, 是中职来华留学生教育目前面临的最大困境。

2.2 中职来华留学生跨文化适应问题

由于生源国来自不同国家、民族, 留学生们在生活方式、文化习俗和价值取向等都存在极大地差异。来到中国后, 在社会行为、文化理解、生活方式等方面都或多或少地存在适应难的问题。来华中职留学生基本上是低龄学生, 进入中职学习前大部分汉语是零起点, 少数学生在出国前学习了一段时间的汉语, 但其汉语水平还处于初级阶段, 在领会中国文化和专业知识方面极为吃力, 因此先进入语言班学习是很有必要的。因人数较少, 专门为中职来华留学生开设的专业较少, 多数情况下是跟班学习, 与中国学生同班上课。中职来华留学生的目的是学到一技之长, 毕业后为本国建设服务, 而我们华文教师则不仅是传授汉语知识, 更是承载着传播中国优秀文化的重任。如何帮助中职来华留学生突破障碍, 尽快适应和认同中国文化, 从而能够更好地学习专业课程, 提升跨文化交际和应用能力, 为未来的升学和就业做准备, 是我们应该积极应对的问题。

2.3 教学和管理方面的问题

在日常生活方面, 我国中职教育已经形成了较为成熟的学生管理制度, 然而出于对外国人管理的特别要求, 留学生是集中住在专门的公寓楼, 这样的好处是方便管理, 但在与中国学生的交流融合上, 在留学生管理制度上出现了一些问题, 在专业学习方面, 不少留学生难以适应中职课程设置的和专业教学模式, 因老师上课的语速太快或方言, 对一些生词和专业术语很难理解。转为线上教学后, 因不能面对面授课, 课堂纪律的管理和教学活动的开展也是遇到了困难。

3 应对中职来华留学生教育问题的策略

3.1 开拓新途径, 促进中职来华留学生教育发展

跨国领域的教育合作与交流也使得留学生发展的脚步

得以稳步前进,即使是返校行程受到限制,也有相当多的留学生坚持以线上注册和学习的方式成为来华留学生。因此,在国家中职留学生教育教学优势政策的推动下,通过云端开拓新途径扩大中职来华留学生教育的影响力,开拓招生新渠道是非常可行的。国家教育部等单位在已有的基础上共同开展并推进《中华经典诵读大赛》、《全球华语朗诵大赛》、《我与中国的美丽邂逅》征文比赛、学中文讲故事、海外华人少年作文比赛等留学生活动,以提交视频和作品的形式成功举办,在海内外留学生中彰显了中华语言文化魅力、弘扬中国精神,极大地提高了中国在国际上的影响力。

广西华侨学校成功举办了多期线上海外华文教师与社团骨干进修班、“亲情中华·为你讲故事”等海外华裔青少年中华文化线上体验营活动,活动邀请了有名的专家教授和学校的骨干教师授课,还为海外教师和学生展示了广西的风土人情,打造广西名片,在泰国、老挝、印度尼西亚等国家中获得极大的赞誉,提升了学校的国际影响力。在学校微信公众号上,及时报道留学生的学习和活动的动态,撰写竞赛获奖的新闻稿,及时更新中国华教资讯、云上华校、华校联盟的动态,在中文+职业教育板块,有拍摄的跨境电商的微课知识。留学生的线上毕业典礼成功召开,既能展示学生的汉语学习水平,古筝演奏、中国诗歌朗诵、中文歌曲表演又能展示他们对中华传统文化的感悟。线上家长会的召开也促进了家校沟通,为家长们了解学校和生活拓展了渠道。

3.2促进中职来华留学生文化适应的对策

人们在新的文化环境中遇到差异时会调整自己,使自己适应在陌生的环境中面临的各种挑战。这个过程就是跨文化适应的过程。汉语是来华留学教育中不可或缺的部分,文化教学作为语言教学的补充和深化,是留学生教育必不可少的课程。在中职留学生教育中开展或在专业课中渗透中国文化知识教学,不仅可以帮助留学生更好地提高汉语水平;还可以帮助留学生尽快地熟悉中国的国情和风俗习惯,提高沟通交流能力,消除文化隔阂,提升中国文化认同感。线上教学可以通过抖音、视频、微课实景教学等,来了解中国的神话或成语故事、时令节气的风俗、饮食以及建筑文化等有关的中国传统文化知识。为了让学生们积极参与教学,可以以小组为单位,合作制作PPT,共同演讲,比如学习《赵州桥》,可以布置学生介绍自己国家有名的桥;学习《“福”字倒着贴》介绍自己家乡的风俗。到了节假日,可以制作有关的节日微视频。相信这些丰富有趣的课堂设计一定会引起青少年留学生的关注和兴趣。

第二课堂活动是展现学生才能,增强班集体凝聚力,

提升学生荣誉感和自信心的最佳途径。留学生学生会和中国学生学生会加强联系,与中国学生班级结对子,共同举办活动,增加沟通交流的机会。广西华侨学校线上活动也做了很多尝试,比如举办了线上中国知识竞赛活动,线上广播体操比赛,微视频比赛,线上英语诗歌朗诵比赛,线上唱中文歌大赛等多项活动。第二课堂发挥了文化育人的功能,加快了留学生文化适应的脚步。

3.3加强教育教学管理

中职来华留学生的生活习惯和课程安排时间跟中国的不一样,这需要留学生克服困难,按照中国的作息表来安排课程。语言班的时间表是考虑到时差问题,线上教学的时间是往后推迟一个小时的。要约束留学生自己遵守课堂纪律,按时完成作业,需要有同伴的督促,因此得力的班干和小组长要积极发挥作用。而课堂上表现出色,或者积极回答问题的学生老师要做好登记,汇总积分。要做到奖罚分明,不遵守纪律和不完成作业的则扣分,记录在操行分表上,按时公布,并作为评定留学生奖学金的依据。还要加强家校联系,及时反馈学生信息,完成《留学生成长手册》。办公室的管理教师、班主任和任课教师秉持着“做有温度的华文教育”的理念,关爱学生,为学生解决在学习和生活中遇到的难题,及时掌握学生的思想动态,做好心理健康教育,提高中职留学生教育的软实力。

当教学内容转入专业知识学习时,专业性较强的内容让学生们难以消化,开发校本教材能够解决这个难题。目前广西华侨学校编写了适用于留学生的“中文+职业教育”校本教材以及《留学生语文》和《中国文化》两门公共课校本教材,以帮助留学生更好地过渡到专业的学习,提高其职业技能的学习适应性。

新形势下,借助国家优势政策,利用网络平台开发的各种教学软件,相信我们能够战胜各种挑战,扩大国际友人知华友华的广度和深度,提升中国文化的认同感,振兴中职来华留学生教育事业。

参考文献

- [1]教育部.教育部关于印发《留学中国计划》的通知(教外来[2010]68号)[Z].2010-09-28
- [2]中国教育统计年鉴-刘昌亚,李建聪-主编-中等职业学校(机构)外国留学生情况

作者简介:

孙占群(1977—),女,广西华侨学校讲师,在职研究生,研究方向:中职语文教学、对外汉语教育。

殷语译(1980—),女,广西华侨学校讲师,在职研究生,研究方向:中职语文教学、国际中文教育。